

L'urgence climatique dans les villes allemandes et françaises : et ensuite ?

Der Klimanotstand in deutschen und französischen Kommunen: Was nun?

Webinaire / Online-Seminar
07/07/2021, 10:00 - 12:00



ENERGYCITIES



Klima-Bündnis



DEUTSCH-FRANZÖSISCHES
ZUKUNFTSWERK
FORUM POUR L'Avenir
FRANCO-ALLEMAND



IASS
POTS DAM
Institute for Advanced
Sustainability Studies



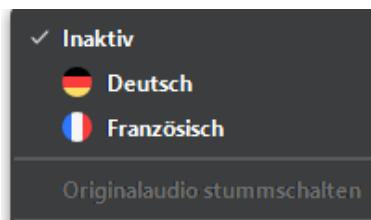
Bienvenue, Willkommen!

Choisissez un canal audio

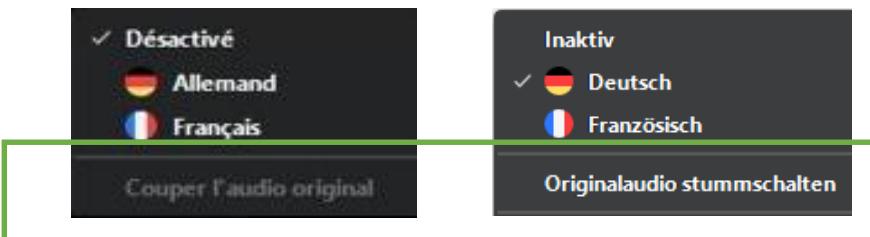
Cliquer sur le globe



Choisir la langue



Couper l'audio original



Wählen Sie Ihren Sprachkanal

Weltkugel anklicken

Sprache wählen

Originalton ausschalten



ENERGY CITIES



Climate Alliance



DEUTSCH-FRANZÖSISCHES
ZUKUNFTSWERK
FORUM POUR L'AVENIR
FRANCO-ALLEMAND

Microphones
silencieux



Mikrofone stumm
geschaltet

Questions et commentaires
dans le chat



Fragen und Kommentare
über den Chat

Enregistrement du
webinaire



Aufnahme des
Online-Seminars



ENERGY CITIES

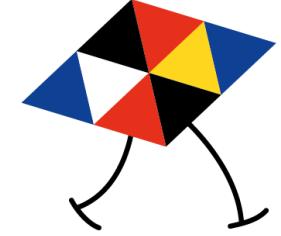


Climate Alliance



DEUTSCH-FRANZÖSISCHES
ZUKUNFTSWERK
FORUM POUR L'AVENIR
FRANCO-ALLEMAND

Agenda



Bienvenue

Panorama de l'urgence climatique en France et en Allemagne

Retours d'expériences de Heidelberg

Groupe de discussion

Conclusion et fin

Begrüßung

Überblick über den Klimanotstand in Frankreich und Deutschland

Erfahrungsbericht aus Heidelberg

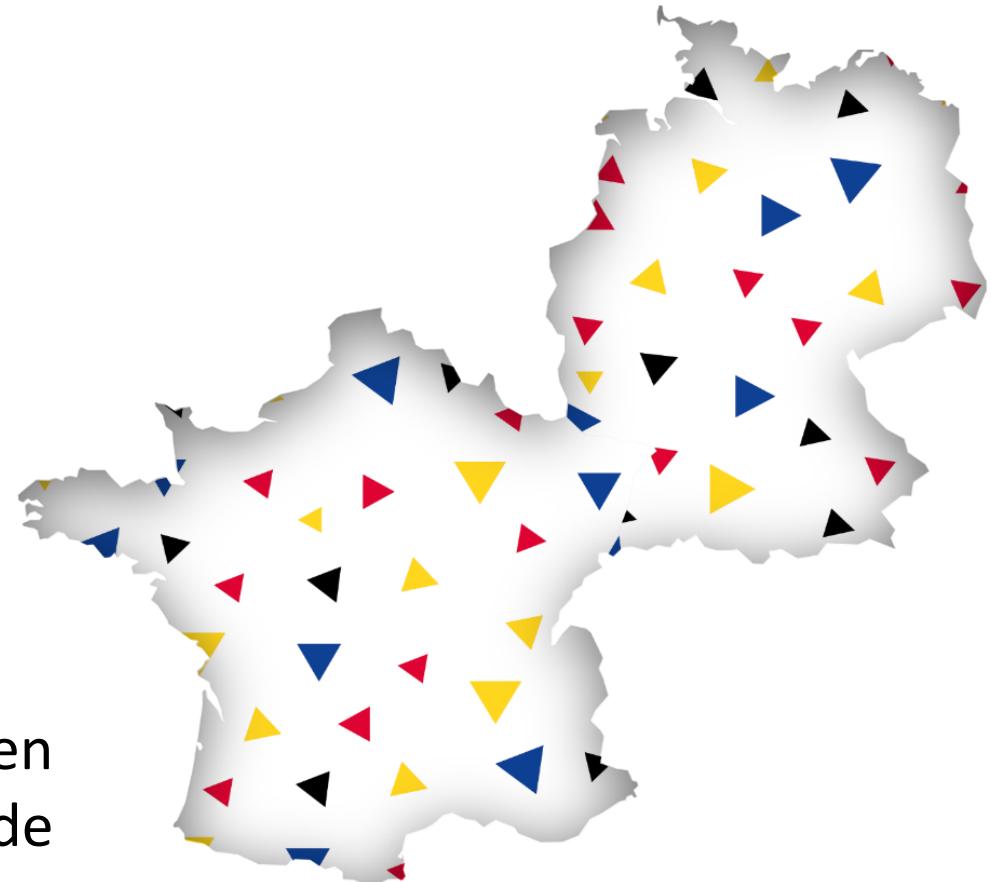
Diskussionsforum

Zusammenfassung und Schlusswort

TANDEM

Coopération franco-allemande
pour la transition énergétique locale

Deutsch-französische Klimaschutzpartnerschaften
für die lokale Energiewende



Coordonné par :



ENERGY CITIES



Climate Alliance

Soutenu par :



Ministère fédéral
de l'Environnement, de la Protection de la Nature
et de la Sécurité nucléaire

en vertu d'une décision du Parlement
de la République fédérale d'Allemagne



Promouvoir la transition
énergétique conjointement en
France et en Allemagne



Gemeinsam die Energiewende in
Deutschland und Frankreich fördern

Echanger des expériences



Erfahrungen austauschen

Former des partenariats



Partnerschaften bilden

Mettre en place des
projets communs



Gemeinsame Projekte
realisieren

Deutsch-Französisches Zukunftswerk

Forum pour l'avenir franco-allemand

Das Zukunftswerk studiert **lokale Antworten auf gesellschaftliche Transformationen beider Länder**. Es organisiert **Dialoge** zwischen den Trägern dieser Antworten und macht sie bekannt, um gemeinsam aus diesen Erfahrungen zu lernen. Es entwickelt thematische **Handlungsempfehlungen**, die dem deutsch-französischen Ministerrat und der deutsch-französischen parlamentarischen Versammlung vorgelegt werden.



Le Forum étudie les **réponses locales aux transformations sociétales** qui touchent nos **deux pays**. Il organise des **dialogues** entre les porteurs de ces réponses et les fait connaître, afin d'apprendre ensemble de ces expériences. Il rédige des **recommandations de politique publiques** thématiques remises au Conseil des ministres franco-allemand et à l'Assemblée parlementaire franco-allemande.



Institute for Advanced
Sustainability Studies



Wo arbeitet das Zukunftswerk? Où travaille le Forum pour l'avenir ?



Drei Instrumente Trois instruments

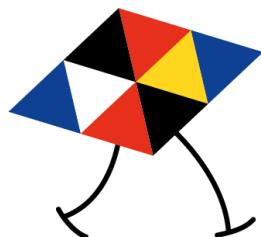
**Aktionsforschung
Recherche action**

**Peer-Dialoge
Dialogues entre pairs**

**Resonanzraum
« Forum »**

Panorama de l'urgence climatique en France

Überblick über den Klimanotstand in Frankreich



Zoé Lavocat
Réseau Action Climat

Panorama des déclarations d'urgence climatique - France

Panorama der Klimanotstands- erklärungen - Frankreich

Zoé Lavocat - Responsable Climat et territoires /
Leitung Klima und Territorien



Les déclarations d'urgence climatique en France

Klimanotstandserklärungen in Frankreich



TANDEM

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

Légende | Legende :

En **jaune/ gelb**: votée | abgestimmt

En **bleu/ blau** : demandée (ou un collectif de citoyen s'apprête à la demander) | beantragt (oder ein Bürgerkollektiv ist dabei, es zu bantragen)

En **vert/ grün** : Région Nouvelle Aquitaine

Première vague de déclaration en juin- juillet 2019 puis en septembre-octobre

Erste Welle von Erklärungen im Juni/Juli 2019 und September/Oktober 2019

Mouvement impulsé par
Bewegung angetrieben von :



Recommandations pour une Déclaration ambitieuse

Empfehlungen für eine zielführende Erklärung

- Aller au delà du symbolique pour que ce soit contraignant
- Cela doit inclure une réelle action locale :
 - fixer des objectifs clair et aller au delà du concept de "neutralité carbone"
 - intégrer cette priorité à tous les niveaux de gouvernance et d'administration.
- Inclure les citoyens dans la réponse, de son élaboration à la mise en oeuvre
- Inscrire les réponses et la déclaration dans les territoires ! Chaque Déclaration est différente
- Über das Symbolische hinausgehen, um die Erklärung verbindlich zu machen
- Sie muss echte lokale Maßnahmen beinhalten:
 - Klare Ziele setzen und über das Konzept der "Klimaneutralität" hinausgehen
 - Integration dieser Priorität auf allen Ebenen der Politik und Verwaltung.
- Einbindung der Bürger, von der Entwicklung bis zur Implementierung
- Verankerung der Erklärung und der Umsetzung in der Kommune! Jede Erklärung ist anders

Une dynamique à géométrie variable

Eine Dynamik auf wackligen Beinen

Aujourd'hui, où en sommes nous ?

- Les Déclaration sont moins nombreuses et leur mise en oeuvre est très disparate
- Les élections municipales ont mis le climat au coeur des préoccupations > utilisation symbolique
- Les attentes des citoyens sont grandes, il faut passer à l'action
 - Les action doivent être cohérentes avec la déclaration
 - les non respects de la déclaration sont dénoncés (ici à [Strasbourg](#))

De nouvelles tendances ; avec toujours autant de vigilance :

- Faire des Convention Citoyenne pour le Climat locale > Attention : concertation oui, mais avec des règles
- Se fixer des objectifs de neutralité carbone > Attention : il faut réduire !

Wo stehen wir heute?

- Klimanotstandserklärungen sind weniger zahlreich und ihre Umsetzung ist sehr uneinheitlich
- Die Kommunalwahlen haben das Klima ins Zentrum der Sorgen gerückt > symbolische Nutzung
- Die Erwartungen der Bürger sind hoch, es besteht Handlungsbedarf
 - Maßnahmen müssen mit der Erklärung übereinstimmen
 - Die Nichteinhaltung der Deklaration wird angeprangert (siehe Strasbourg)

Neue Trends; mit immer mit der gleichen Wachsamkeit:

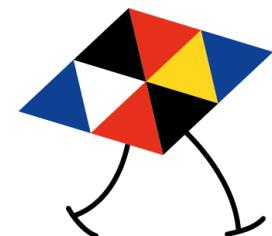
- lokale Bürgerversammlungen für den Klimaschutz > Achtung: Konsultation ja, aber mit Regeln
- CO2-Neutralitätsziele setzen > Achtung: Wir müssen reduzieren!

}réseau
action
climat france

Überblick über den Klimanotstand in Deutschland

Panorama de l'urgence climatique en Allemagne

Sarah Mekjian
Klima-Bündnis



Retours d'expériences de Heidelberg





Erfahrungsberichte aus Heidelberg

Astrid Damer

Responsable de la protection du climat à la ville de
Heidelberg

Klimaschutzmanagerin in Heidelberg

Discussion entre collectivités



**Austausch
zwischen
Kommunen**

Quelles villes sont là aujourd'hui?

Welche Städte sind heute da?



Der Klimanotstand
in deutschen Städten
L'urgence climatique
dans les villes allemandes

Sarah Mekjian | 07.07.2021

Stand 2021 | État des lieux en 2021

- International

- ca. 1.990 Kommunen in 34 Länder
- 23 nationale Regierungen

- In Deutschland

- 79 im Klima-Bündnis (14 %)
- ca. 104 insgesamt
- ca. 40 % mit über 100.000 Einwohner*innen

À l'international

- environ 1 990 communes dans 34 pays
- 23 gouvernements nationaux

En Allemagne

- 79 à Climate Alliance (14 %)
- environ 104 en tout
- environ 40 % avec plus de 100 000 habitant·e·s

Klimanotstandserklärungen seit 2019

Déclarations de l'urgence climatique depuis 2019



Die Beschlüsse | Les décisions

- Merkmale
 - Klima als höchste Priorität
 - Aufforderung an Anderen
 - konkrete Maßnahmen
 - Inklusion von Bürger*innen
- Herausforderungen
 - Namensgebung
 - Umsetzung des Klimachecks
 - Kommunikation

Charactéristiques

- Le climat a la plus haute priorité
- Faire appel aux autres
- Actions concrètes
- Intégration des citoyens et citoyennes

Défis

- Dénomination
- Application du «Klimacheck»
- Communication



Sie möchten mehr erfahren?
Sprechen Sie uns an!

Pour en savoir plus, vous pouvez contacter Sarah Mekjian ou directement le secrétariat européen !

Sarah Mekjian
s.mekjian@klimabuendnis.org
europe@climatealliance.org

Klima-Bündnis

Europäische Kommunen in Partnerschaft mit indigenen Völkern

Für lokale Antworten auf den globalen Klimawandel

Climate Alliance

Municipalités européennes en partenariat avec des peuples autochtones

Agir localement face au changement climatique global

klimabuendnis.org

climatealliance.org



Der Klimanotstand in deutschen und französischen Städten: Was nun? Klimaschutz in Heidelberg

L'urgence climatique dans les villes allemandes et françaises : et ensuite ?

La protection du climat à Heidelberg

Astrid Damer

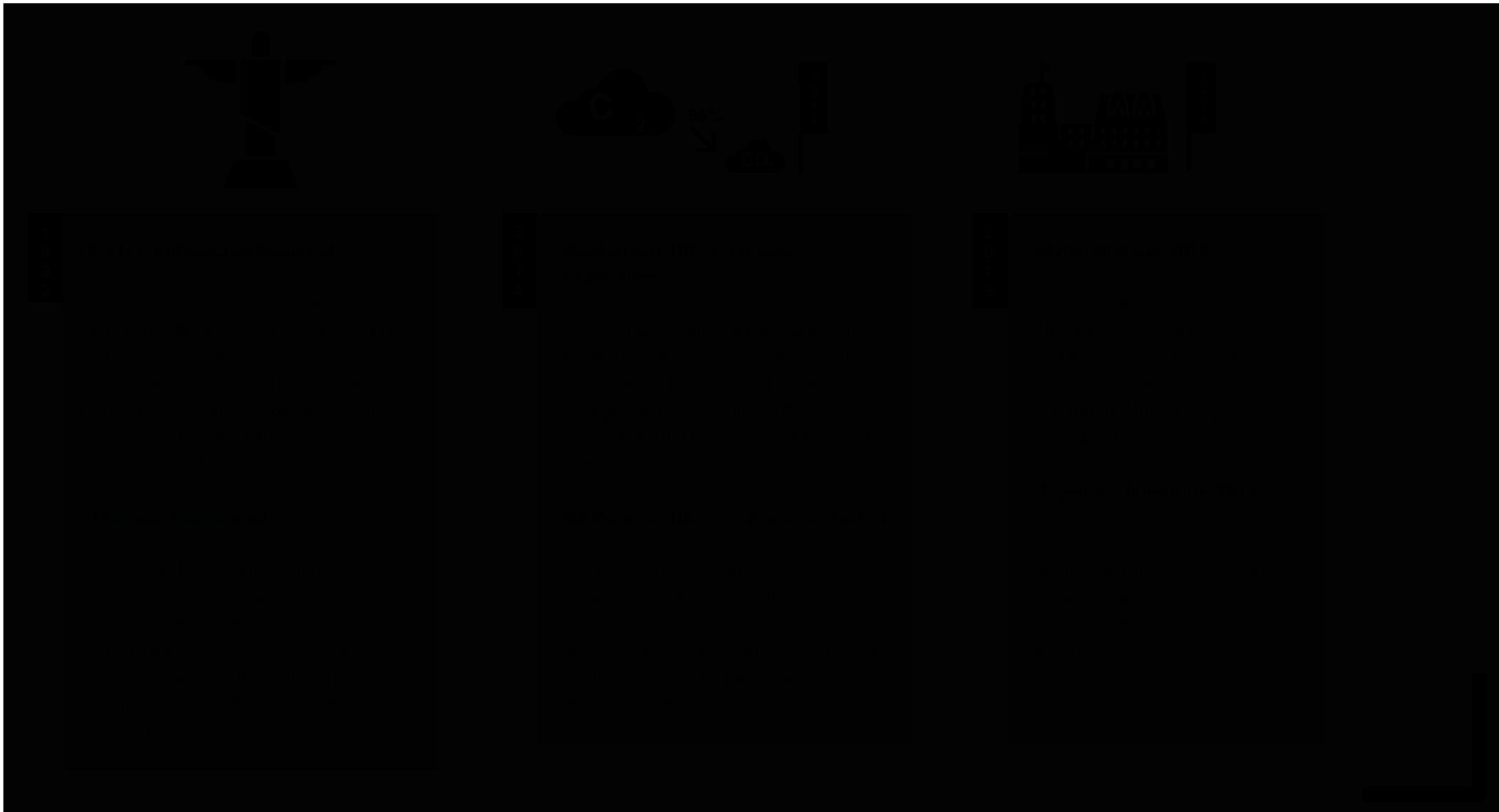
Amt für Umweltschutz, Gewerbeaufsicht und Energie

Service pour la protection de l'environnement, la sécurité des entreprises et l'énergie

Heidelberg, 07.07.2021

Klimaschutz in Heidelberg

La protection du climat à Heidelberg



Strategien bis 2030

Stratégies jusqu'en 2030

- Bisher erfolgreiche Aktivitäten intensivieren
- Wichtige Handlungsfelder: Gebäude, Energieversorgung, Energieerzeugung, Verkehr
- Wichtigste Maßnahmen bis 2025:
 - „Grüne“ Fernwärme, Start
 - Ausbau Erneuerbare Energien
 - Sanierungsoffensive
 - Weichenstellung Mobilität
- Zusätzliche Maßnahmen bis 2030:
 - „Grüne“ Fernwärme, Fortsetzung
 - Sanierungsquote und –standard etablieren
 - ÖPNV- und Radverkehrs-Ausbau

- Intensifier les activités déjà fructueuses
- Domaines d'action principaux : bâtiments, approvisionnement énergétique, production d'énergie, transport
- Mesures principales jusqu'en 2025 :
 - Lancement d'un réseau de chaleur urbain « vert »
 - Développement des énergies renouvelables
 - Campagnes de rénovation
 - Poser les bases de la mobilité
- Mesures supplémentaires jusqu'en 2030 :
 - Suite du projet de réseau de chaleur
 - Établissement de quotas et de normes pour la rénovation
 - Développement des transports publics et pistes cyclables

Fernwärme in Heidelberg - Auf dem Weg in eine erneuerbare Zukunft

Réseau de chaleur à Heidelberg - En route pour un futur renouvelable

- Derzeitiger Anteil an erneuerbarer Fernwärme / Part actuelle des énergies renouvelables dans le réseau :
 - 14% Holzheizkraftwerk / 14% de centrale thermique à bois
 - 6% BHKWs mit Biogas / 6% de centrale de cogénération avec biogaz
- Ziel: CO₂-neutrale Fernwärme bis 2030 / Objectif : Réseau de chaleur neutre en émissions carbone jusqu'à 2030
 - 2020: 50% CO₂-Neutralität / 2020 : 50% de neutralité carbone
- Energiepark Pfaffengrund im Bau / Construction du parc énergétique de Pfaffengrund
 - Wärmespeicher + Power-to-Heat-Anlage / Récupérateur de chaleur + site de Power-to-Heat
 - Umwandlung von erneuerbaren Spitzenlasten in erneuerbare Fernwärme / Transformation des pointes de consommation électrique renouvelable en réseau de chaleur renouvelable



Grafik: Stadtwerke Heidelberg

- Die 4 Elemente der Wärmeplanung / 4 éléments du plan thermique

- Bestandsanalyse / Inventaire du réseau
- Potenzialanalyse / Analyse du potentiel
- Aufstellung Zielszenario / Développement du scénario cible
- Wärmewendestrategie / Stratégie de transition thermique

- Konzepterstellung in 2022 / Développement du concept en 2022
- Umsetzung bis 2050 / Mise en œuvre jusqu'en 2050

Ausbau Photovoltaik in Heidelberg - Aktueller Stand

Développement du photovoltaïque à Heidelberg -

Situation actuelle

- Seit 1981 wurden in Heidelberg **953 Anlagen** mit einer Leistung von **24,5 MW_p** errichtet. / **953 panneaux** d'une capacité de **24,5 MW_p** ont été installés à Heidelberg depuis 1981.
- Im KAP 2019 wurde das Ziel des PV-Ausbaus **bis 2025** auf **25 MW_p** festgelegt. / Le projet "KAP 2019" a fixé l'objectif de développement du photovoltaïque à **25 MW_p** d'ici **2025**.
 - Seitdem wurden **3,6 MW_p** Leistung installiert / Depuis **3,6 MW_p** ont été installés



Foto: Stadt Heidelberg
www.heidelberg.de

Solarpflicht in Heidelberg - seit 2020

Obligation pour l'énergie solaire à Heidelberg -

1. Januar 2020



Trotz rechtlicher Bedenken ist Heidelberg Vorreiter seit 2020 und hat die **Solarpflicht** eingeführt. / Malgré les préoccupations juridiques, Heidelberg fait office de pionnière avec la création de "l'**obligation pour l'énergie solaire**"

- Beschluss zur Solarpflicht für / Sont concernés par l'**obligation solaire** :
 - alle Neubauten der Stadt und städtischer Gesellschaften / Tous les nouveaux bâtiments de la ville et les entreprises municipales
 - Kaufverträge städtische Grundstücke / Contrats d'achat de terrains municipaux
 - Städtebauliche Verträge / Contrats de développement urbain
 - Bauleitplanung / Aménagement urbain

Seit
2018

Campagne « Énergie solaire à Heidelberg » -

Seit Beginn der Solarkampagne 2018 wurden rund **210 Beratungen** durchgeführt. / Environ **210 consultations** menées depuis le début de la campagne en 2018.

Potential & Umsetzung / Potentiel & mise en place

- 78 Anlagen realisiert / Installation de 78 panneaux
 - 842,7 kW_p Anlagenleistung / Rendement de 842,7 kW_p
 - 412,6 t CO₂-Einsparung pro Jahr / Économie de 412,6 t de CO2 par an
- Potential noch nicht umgesetzter Anlagen (auf Basis der Beratungsberichte) / Potentiel des panneaux en attente d'installation
 - 2.222,4 kW_p Anlagenleistung / Puissance du système de 2 222,4 kW_p
 - 1.088,1 t CO₂-Einsparung pro Jahr / Économie de 1 088,1 t de CO2 par an

Erneuerbare Energien - Kooperation SWH und Trianel

Énergies renouvelables - Coopérations entre SWH et Trianel

Meilenstein zur klimaneutralen Stadt / Étape importante pour une ville neutre en carbone:

Die Stadtwerke Heidelberg beteiligen sich an der neuen Gesellschaft Trianel Wind und Solar GmbH & Co KG (TWS). / Les services techniques de la ville de Heidelberg (Stadtwerke Heidelberg) s'engagent dans la nouvelle société Trianel Wind und Solar GmbH & Co KG (TWS).

Ziel / Objectifs :

- Ausbau von 14 Megawatt bis 2024 / Augmentation de 14 MW d'ici 2024
- Ausbau von 24 Megawatt bis 2030 / Augmentation de 24 MW d'ici 2030
 - CO₂-Einsparung 33.000 Tonnen / Économies de 33 000t de CO₂



Förderprogramm Rationale Energieverwendung
seit 1993

Promotion d'une "utilisation rationnelle de



- Besteht seit 1993 / Existe depuis 1993
 - 2.900 Anträge / 2 900 demandes
 - 10,4 Mio. € Förderung / Financement de 10,4 mio. €
 - durchschn. 2,5 t CO₂-Einsparung pro Antrag / en moyenne 2,5 t CO₂ d'économie par demande
- 2021 erstmals Förderung Photovoltaik / Promotion du photovoltaïque en 2021
 - 54 bewilligte Anträge / 54 demandes acceptées
 - Anlagenleistung 0,93 MW_P / Performance des installations de 0,93 MW_P
 - 96.000,- € Förderung / Financement de 96 000 €
 - 455 t CO₂-Einsparung/Jahr / Économies de 455 t de CO₂ par an

© iStock / Getty Images

© iStock / Getty Images

Förderprogramm „Umweltfreundlich mobil“ - seit 2005

Promotion de la mobilité durable - depuis 2005

- Rhein-Neckar-Ticket nach Abmeldung eines Personenkraftwagens / Ticket pour la région Rhin-Neckar suite à la désimmatriculation d'un véhicule
 - 2020: 81 Anträge / 81 demandes
- Erstmalige Einführung des Job-Tickets / Introduction du ticket-job
 - 2020: 3 Anträge / 3 demandes
- Anschaffung von Firmenrädern und/oder Firmenpedelecs / Acquisition de vélos ou vélos électriques d'entreprise
 - 2020: 3/44 Anträge / 3/44 demandes
- Anschaffung eines (E-)Lastenrades oder -anhängers sowie Prämie für gleichzeitige Außerbetriebsetzung eines Personenkraftwagens / Acquisition d'un vélo cargo électrique ou d'une remorque et prime pour la désimmatriculation simultanée d'une voiture particulière
 - 2020: 89/13/122/26 Anträge / 89/13/122/26 demandes

Foto: Stadt Heidelberg

Photo: Ville de Heidelberg

Förderprogramm „Umweltfreundlich mobil“ - seit 2005

Promotion de la mobilité durable - depuis 2005

- Anschaffung eines Fahrzeugs mit alternativem Antrieb (Elektrofahrzeug, Brennstoffzellenfahrzeug, Hybridfahrzeug) / Acquisition d'un véhicule à système alternatif (véhicule électrique, véhicule à pile à combustible, véhicule hybride)
 - 2020: 63/0/70 Anträge / 63/0/70 demandes
- Errichtung einer privaten Ladestation für Elektrofahrzeuge / Installation d'une station de recharge privée pour véhicules électriques
 - 2020: 62 Anträge / 62 demandes
- Errichtung öffentlich zugänglicher Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge / Installation d'une station publique de recharge pour véhicules électriques
 - Bisher 12 Anträge / 12 demandes à ce jour



Foto: Christian Buck / Stadt Heidelberg

Nachhaltiges Wirtschaften



- Eines der größten Umwelt-Wirtschafts-Netzwerke in Deutschland / Un des plus grands réseaux d'entreprises environnementales en Allemagne
- Seit 2001: **147 erfolgreich teilnehmende Unternehmen** mit zusammen mehr als 10.500 Mitarbeiter*innen / Depuis 2001 : 147 entreprises participantes, avec plus de 10 500 employés.
 - Einsparung von CO₂-Emissionen: mehr als **2.200 t/a** / Réduction de plus de **2 200 t/a** des émissions de CO₂
 - Kosteneinsparung: mehr als **1,4 Mio. €/a** / Réduction de plus de **1,4 million €/an** des coûts
 - Kosten für die Stadt Heidelberg: **50.000 €/a** / Coûts pour la ville de Heidelberg : **50 000 €/an**
 - Kosten für die teilnehmenden Unternehmen: **1.200 €** / Coûts pour les entreprises participantes : **1.200 €/a**
- Finanzielle Förderung durch das ECOfit-Programm des Landes BW – basierend auf dem Heidelberger Projekt: **15.000 €/a** / Soutien financier via le programme ECOfit du Land BW - basé sur le projet Heidelberg : **15 000 €/an**
- Mehr als 40 ECOfit-Projekte in Baden-Württemberg / Plus de 40 projets ECOfit dans le Bade-Wurtemberg

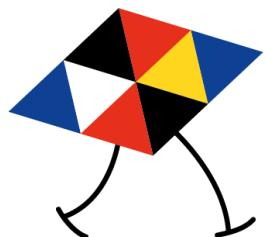
Strategien bis 2030 / Stratégies jusqu'en 2030

- Klimaneutralität 2050: abhängig von Heidelberger Aktivitäten und Rahmenbedingungen
- Starke Politik mit starken gesellschaftlichen Akteuren
- Mut, neue und unbekannte Wege zu gehen
- gute strukturelle, personelle und finanzielle Rahmenbedingungen für Umwelt- und Klimaschutz in der Verwaltung
- Kontinuierliche Kooperation mit der Bürgerschaft, Wirtschaft, NGOs, Vereinen und Gesellschaft auf lokaler Ebene
- Engagierte kommunale Gesellschaften (Stadtwerke, Abfall, Wohnungsbaugesellschaften...)
- Ein den Klimaschutz fördernden finanziellen Rahmen auf allen politischen Ebenen
- Einen rechtlichen Rahmen auf Bundesebene, der Klimaschutz zur Pflichtaufgabe auf allen politischen Ebenen macht und alle klimarelevanten Maßnahmenbereiche beinhaltet
- Multi-Level collaboration zur Stärkung des Klimaschutzes auf allen politischen Ebenen

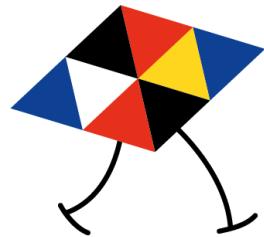
- Neutralité carbone pour 2050 : dépend des activités et des conditions de Heidelberg
- Politique forte avec des acteurs de la société civile engagés
- Avoir le courage d'emprunter de nouvelles voies, parfois inconnues
- Bonnes conditions structurelles, personnelles et financières dans l'administration pour la protection de l'environnement et du climat
- Coopération continue avec les citoyens, entreprises, ONG, associations et société civile locale
- Entreprises municipales engagées (services publics, gestion des déchets, associations de logement...)
- Cadre financier favorisant la protection du climat à tous les niveaux politiques
- Cadre juridique national obligeant la protection du climat à tous les niveaux politiques et incluant tous les domaines d'action
- Coopération politique *multi-level* pour renforcer la protection du climat

Conclusion et fin

Zusammenfassung und Schlusswort



A bientôt ! Bis bald!



September: Online-Seminar über Escape Games

Herbst: Workshop

Septembre : webinaire sur les Escape

Games

Automne : atelier

Evénement du Forum pour l'avenir franco-allemand

Veranstaltung des Deutsch-Französischen Zukunftswerks



Demain soir - Jeudi 8 juillet à 17h30 :

Transformations sociétales : s'inspirer des innovations locales, oui, mais comment ?

Morgen Abend - Donnerstag, 8. Juli um 17:30 Uhr:

Gesellschaftliche Transformationen: Wie können uns lokale Innovationen inspirieren?

Description et inscription : / Beschreibung und Anmeldung:

<https://eveeno.com/204284857>

Danke für Ihre Aufmerksamkeit !

Merci pour votre attention!

